



CT-15

Professional Chain Tool Professionelles Kettenwerkzeug Dérive-Chaine Professionnel Herramienta de Cadena Profesional

CT-15 Instructions

The CT-15 is a professional-grade tool designed to quickly and accurately remove and install rivets on virtually any bike chain.

General guidelines for use:

- Always verify that the chain is properly oriented and fully seated on the shelf before use (Fig. 1).
- Always ensure the chain tool pin stays positioned squarely against the rivet.
- Always consult the chain manufacturer or a qualified bicycle mechanic for removal and installation instructions specific to the chain's brand and model.

Full instructions for removing, sizing, and installing bicycle chain rivets can be found at parktool.com/repairhelp.

Peening of Campagnolo® connecting rivets:

1. Retrieve peening anvil from handle end cap and install into pocket below driving pin (Fig. 2a+b)
2. Place chain onto shelf of CT-15 (Fig. 1) with pilot end of rivet facing upward
3. Turn handle clockwise until chain tool pin makes contact with rivet, then turn an additional 1/4 turn at most.

Two replacement driving pins (part #2987) are included in the handle end cap of the CT-15. For full replacement instructions and additional replacement parts visit parktool.com/CT-15.

CT-15 Instructions

De qualité professionnelle, le modèle CT-15 est un outil conçu pour retirer et installer rapidement et avec précision des rivets sur pratiquement toutes les chaînes de vélo.

Consignes générales d'utilisation :

- Avant toute utilisation, vérifiez toujours que la chaîne est correctement orientée et qu'elle est bien en place sur la tablette (Fig. 1).
- Toujours veiller à ce que la goupille du dérive-chaîne reste bien positionnée contre le rivet.
- Toujours consulter le fabricant de la chaîne ou un mécanicien qualifié pour connaître les instructions de dépose et d'installation spécifiques à la marque et au modèle de la chaîne.

Des instructions complètes sur le retrait et l'installation des rivets de chaîne de vélo sont disponibles sur le site parktool.com/repairhelp

Décollement des rivets Campagnolo® :

1. Retirer l'enclume de l'embout de la poignée et l'installer dans la poche située sous l'axe d'entraînement (Fig. 2a+b)).
2. Placer la chaîne sur l'étagère du CT-15 (Fig. 1) avec l'extrémité pilote du rivet tournée vers le haut.
3. Tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'axe du dérive-chaîne entre en contact avec le rivet, puis tourner d'un quart de tour supplémentaire.

Deux goupilles d'entraînement de rechange (pièce #2987) sont incluses dans le capuchon d'extrémité de la poignée du CT-15. Pour des instructions complètes de remplacement et des pièces de rechange supplémentaires, visitez le site parktool.com/CT-15.

CT-15 Anweisung

Der CT-15 ist ein Profi-Werkzeug zum schnellen, präzisen Vernieten von Fahrradketten. Kompatibel mit fast allen handelsüblichen Singlespeed- und Schaltungsketten.

Allgemeine Gebrauchshinweise:

- Stets sicherstellen, dass die Kette korrekt ausgerichtet und in die Aufnahme eingelegt ist (fig. 1).
- Darauf achten, dass der Nietstift rechtwinklig zum Kettenniet ausgerichtet ist.
- Beim Hersteller der Kette oder einem erfahrenen Fahrradmechaniker nach speziellen Anweisungen für Arbeiten an dieser Kette erkundigen.

Eine vollständige Anleitung zum Vernieten von Fahrradketten finden Sie online unter parktool.com/repairhelp

Vernieten von Campagnolo®-Ketten:

1. Amboss aus der Griff-Endkappe nehmen und in die Aussparung neben der Kettenaufnahme einsetzen (fig. 2a+b)
2. Kette so in die Aufnahme des CT-15 (fig. 1) einlegen, dass der Niet oben nach oben zeigt.
3. Werkzeuggriff im Uhrzeigersinn drehen, bis der Nietstift den Niet berührt - und dann 1/4 Umdrehung weiterdrehen.

In der Griff-Endkappe des CT-15 befinden sich zwei Ersatz-Nietstifte (Teilenr. 2987). Eine vollständige Anleitung zum Austausch und weitere Ersatzteile finden Sie online unter www.parktool.com/CT-15.

CT-15 Instrucciones

CT-15 es una herramienta profesional diseñada para poner o quitar eslabones de casi cualquier cadena de bici de manera rápida y precisa.

Directrices generales de uso:

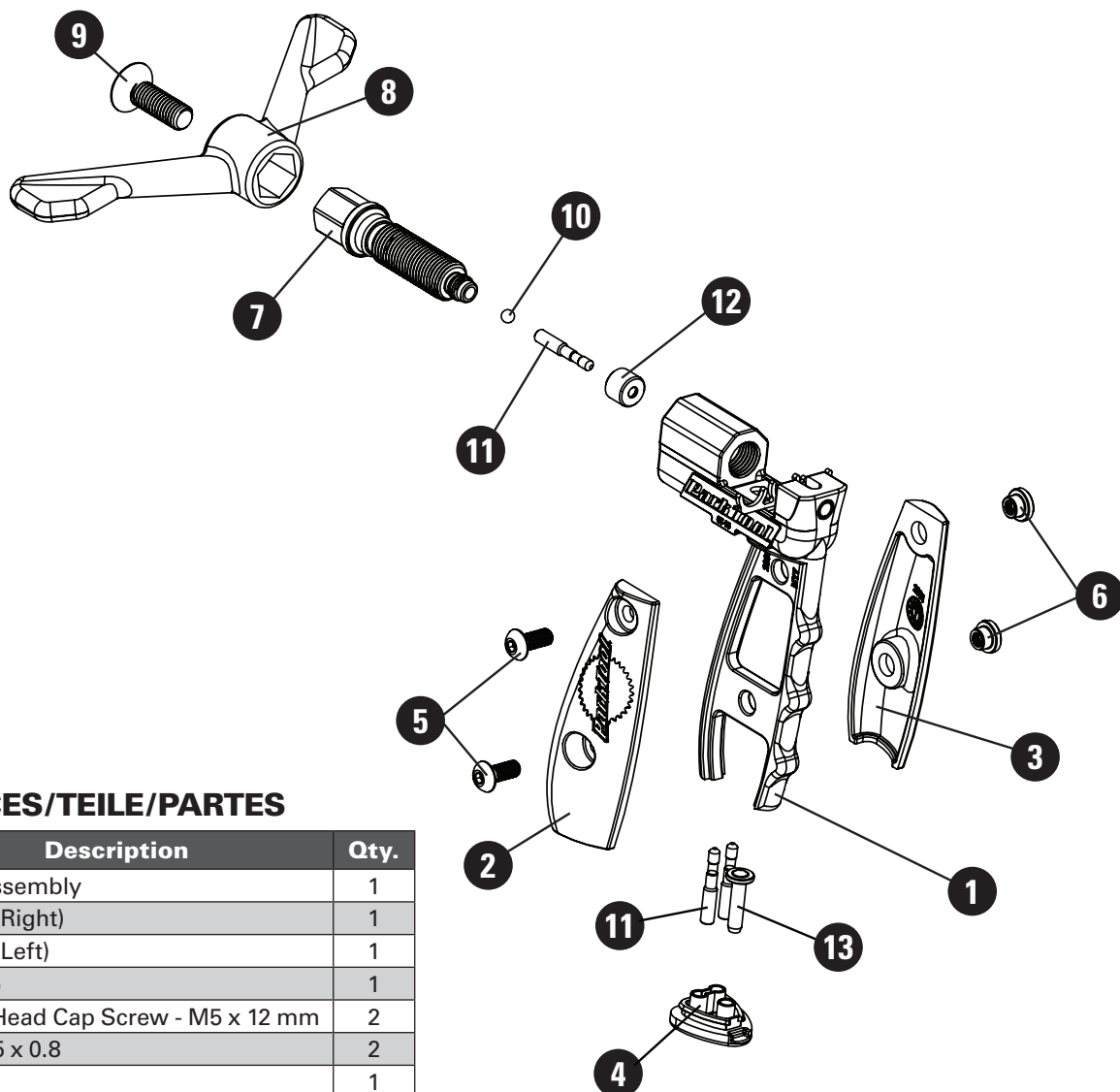
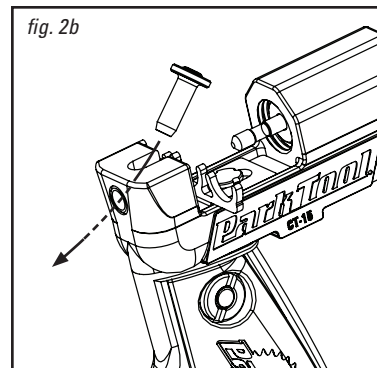
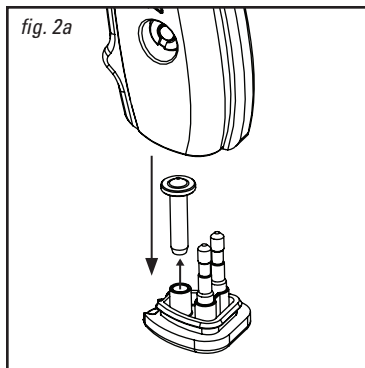
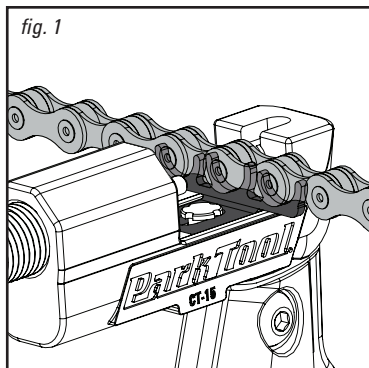
- Antes de comenzar, verifique siempre que la cadena esté correctamente alineada y asentada en la base (fig. 1).
- Asegúrese siempre que el pasador del tronchacadenas esté perpendicular al eslabón.
- Consulte siempre las instrucciones del fabricante de la cadena o siga las indicaciones de un mecánico cualificado al desmontar o montar la cadena acorde a la marca y modelo.

Puede encontrar instrucciones detalladas para poner y quitar eslabones de cadenas para bicis en parktool.com/repairhelp

Cierre de eslabones Campagnolo®:

1. Extraiga el bulón de la tapa del mango y colóquelo en la cavidad situada debajo del pasador (Fig. 2a+b).
2. Coloque la cadena sobre la base del CT-15 (Fig. 1) con la punta del bulón hacia arriba.
3. Gire la manivela en sentido horario hasta que el pasador del tronchacadenas contacte con el bulón, entonces gírela ¼ de vuelta más.

En la tapa del mango CT-15 se incluyen dos bulones (referencia n° 2987). Visita parktool.com/CT-15 para obtener las instrucciones de su completa sustitución y recambios adicionales.



CT-15 PARTS/PIÈCES/TEILE/PARTES

Ref. #	Part #	Description	Qty.
1	2980A	Body Assembly	1
2	2989	Handle (Right)	1
3	2981	Handle (Left)	1
4	2988	End Cap	1
5	2432-2	Button Head Cap Screw - M5 x 12 mm	2
6	2991-2	Nut - M5 x 0.8	2
7	2986	Plunger	1
8	2985	Handle	1
9	2984	Flat Head Cap Screw - M8 x 25 mm	1
10	776	Plunger Bearing	1
11	2987	Driving Pin	1
12	774	Pin Retention Nut	1
13	2992	Peening Anvil	1

All other product names and marks whether trademarks, service marks, or other intellectual property, and whether registered or unregistered, are the property of their respective owners. Other products and marks are used for informational purposes only and Park Tool Co. claims no right or interest in such marks.